

TRANSILVANI'A.

Fóia Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu.

Acésta fóia ese cát 2 cóle pe luna si costa 2 florini val. aust., pentru cei ce nu suntu membrii asociatiunei.

Pentru strainataate 6 franci (lei noi) cu porto posteit.

Abonamentul se face numai pe cát 1 anu intregu.

Se abonédia la Comitetulu Asociatiunei in Sibiu, séu prin posta séu prin domnii colectori.

Sumariu: Studiu istoricu asupr'a raporturilor agrarie din Ungari'a si tierile adnexe. (Urmare). — Betleanu. — Conspectu despre stipendistii si ajutoratii de ai Asociatiunei transilvane dela adunarea gen. din Deesiu 1882 pâna la cea din Augustu 1884. — Procesu verbalu alu comitetului luatu in siedint'a dela 27 Iuniu n. — Procesu verbalu alu comitetului luatu in siedint'a dela 5 Iulie n. 1884. — Convocare. — Insciintiari. — Spre sciintia. — Anunciu de abonamentu.

Studiu istoricu asupr'a raporturilor agrarie din Ungari'a si tierile adnexe.

Periodulu III.

(Urmare).

Daca relative la locuitorii tierani a domnitu in dílele regelui Mathi'a Corvinu o anarchia asia desfrenata, pote judecă ori-cine starea desperata la care ajunsese clas'a cea mai numerosa de locuitori dupa mórtea lui Mathi'a Corvinu intemplata in a. 1490. In timpulu regelui imbecilu Vladislau alu II-lea, a carui umbra de domnire a duratu pâna in an. 1516, se pote dice că aristocrati'a nu mai voiá se scia de nici o lege care nu-i convenia ei. S'a incercat ce e dreptu, si regele acest'a prin articolii 93 si 94 din primulu seu decretu a usiorá sórtea tieranilor si a infrená tirani'a oligarchilor; elu adeca a repetitu in decretulu seu aprópe din cuventu in cuventu partile cele mai importante din legea regelui Sigismundu dela 1435.

Sub acestu rege s'a mai adusu si alte legi relative la starea tieranilor. Asia de ex. in decretulu II. art. 18 din 1495 se pune pedépsa de 25 marce asupr'a acelor domni, cari ar' primi la sine tierani cadiuti in vre-o crima, ér' in art. 22 din acelasiu decretu opresce pe iobagi sub pedépsa de 100 florini in auru a stricá si duce cu sine si ori-ce superedificate — si ori-ce ar' fi infisptu in pamentulu locuitu de ei pâna la stramutare.

Din an. 1498 afiamu érasi o lege din cele mai memorabili, intru care diet'a Ungariei decide a se luá represalii din caus'a migratiunei locuitorilor, chiar si asupr'a regelui. Spre a intielege mai bine acésta arogantia a oligarchiei trebue se scimu, că pe teritoriele cunoscute in Ungari'a sub nume de Cumani'a mare si Cumani'a mica, unde adeca fusesera colonisati Cumani'i veniti din Moldov'a, precum si pe teritoriu cunoscutu sub nume de Jazigia, unde erau colonisati Filistenii, se mutau forte multi locuitori din alte parti ale tierei, pe unde erau forte reu tractati. Aceste teritorii steteau

cá si teritoriulu rutenilor, sub o protectiune speciala a regilor, prin urmare erau cevasi mai aparate de asuprare si rapacitate. Aristocratii nu puteau se sufera acea tractare mai umana, de care aveau parte locuitorii din Cumani'a si din Jazigia; de aceea pretinsera in dieta, că pe acelea teritorii se nu se mai primésca iobagi si in casu de procese nascute din caus'a aceea, pusera pe palatinulu tieriei de judecatoriu. In fine truf'a si arogan-tia aristocratilor crescù atât de multu, incătu in art. 16 din 1504 recunoscura chiar' ei in dieta, că scandale ne mai audite s'a multitu si se comitu pe fie-care dí in totu coprinsulu regatului Ungariei, cu atâtua mai vîrtozit, că pedéps'a de 6 si de 25 marce se scadiuse numai la 3 marce.*). Acea pedépsa fu defispta érasi la 25 marce, atâtua in contr'a domniloru cari nu lasau pe iobagi sè se mute, cătu si in contr'a acelor'a, carii furau sau rapiau iobagi; ér' tribunalele au fostu auctorisate din nou a tracta pe acei calcatori de lege cá pe turburatori pacii publice.

Nici acestea legi n'afolosit intru nimicu si n'a infrenatu rapacitatea nici tirani'a. Urmarea a fostu ceea ce se va vedea indata la inceputulu periodului alu IV-lea, adeca revolutiunea cea mai crunta si mai selbatica din cát s'a vediutu vreodata nu numai in Ungari'a, ci si in alte tieri ale Europei.

Unii dintre Regii Ungariei ingrijisera nu numai pentru liber'a migratiune a locuitorilor tierani, ci si pentru administrarea dreptati pe sam'a loru. Dupa-ce adeca a inceputu se strabata si in Ungari'a, de-si cu mare greutate, spiritulu christianismului, acei regi au crediutu, că trebuie se impedece domni'a absoluta a aristocratiei asupr'a poporatiunei rurale cá asupr'a sclavilor cumparati din piati'a publica. Asia regele Ludovicu I. decide prin art. 18 din 1351, că iobagii cari cadu in vre-o crima, se nu sia pedepsiti de cătra ori-cine, cu auctoritatea pro-pria, ci domnulu hereditariu alu paméntului se sia datoriu.

*) Un'a marca de auru din acelu vîcu facea cam 28 galbini totu din acelu timpu.

a organisá unu asia numitu forum dominale, ceea ce s'a si intemplatu asia, incâtu acésta jurisdictiue s'a conservat in tóte tierile corónei unguresci pâna in an. 1848.

Din art. 10 dela 1405 sub regele Sigismund acelu forum dominale a fostu declaratu de instanti'a prima, éra de instanti'a a dôu'a comitatulu sau mai exactu comitele supremu ori vice-comitele, ori presiedintele judecatoriei, dupa cum adeca caus'a erá sau civila sau criminala. Articoli de lege de asemenea coprinsu se mai afla si din alti ani, anume din 1447, 1486 si 1492. Dar' nici aceste mijloce de aperare n'au folositu classei tieraniloru intru nimicu, pentru-că aristocratii si diregatorii loru nu se supuneau la acelea legi, că si cum n'ar fi existatu, ci din contra, aroganti'a si tirani'a loru a mersu asia departe, incâtu o multime de oligarchi exercitau si dreptulu sabiei (*jus vitae et necis, jus gladii asupr'a supusiloru*).

Dreptulu de hereditate alu coloniiloru.

Sistem'a feudală asia cum a domnitua ea pâna in anulu 1848 n'a voită se recunoscă coloniloru sau adeca iobagiloru dreptu de proprietate, sau incai de possesiune hereditaria pe pamentulu cultivatuu de ei, ci s'a susținutu, că proprietatea la pamântu este a coronei, adeca a statului, éra posesiunea compete numai aristocratiei privilegiate asia că, pentru milioanele de locuitori din class'a tieraniloru remane numai usufructulu sau folosirea productelor scóse din pamentulu cultivatuu de ei cu sudori crunte, inse si acésta numai sub conditiunile grele puse loru de cătra possessoriil lui. Asia se intielegea cunoscut'a lege ungurésca: *Rusticus praeter mercedem laboris nihil habet*. Cu alte cuvinte, class'a privilegiata consideră pe class'a tieraniloru numai de chiriesi sau arendatori pe unu timpu anumit, éra nu de mostenire; dar' apoi totu acea classa de privilegiati venia in contradicere cu sine de căte-ori se opunea la liber'a migratiune a poporatiunei rurale, că-ci daca tieranii erau considerati numai că chiriesi, arendatori, taxalisti, atunci urmá de sine, că se potu mutá indata ce voru fi implinitu tóte conditiunile contractate că arendatori sau taxalisti. Tocma pentru aceea inse merita tóta atentiunea nostra articolii de lege 49 din an. 1492 si art. 22 din 1514, adica din anulu revolutiunei celei mari, inse cu puçinu mai inainte de spargerea ei sub comand'a lui George Dozsa. Prin acelea se recunoscă in cuvante respicate, că colonii stapaniau pamentulu cultivatuu de ei cu dreptu de mostenire, de si pe lângă conditiuni mai grele sau mai usiore, éra déca ei tineau la liber'a migratiune, nu faceau mai multu, decâtu aceea ce face ori-cine pâna in diu'a de astadi, cându nu'i convine a locui intr'o casa sau pre o mosie si din acea causa se muta airea. De altmintrea dreptulu acest'a alu coloniloru erá confirmatru prin asia numitulu dreptu consuetudinariu (*jus consuetudinarium*), care in evulu mediu avea valore cu atâtu mai mare, cu cătu se aflau ómeni mai puçini in tóta Europ'a, cari se cunoscă árt'a scrierei si cu cătu

actele si documentele facute in scrisu in prea puçine exemplarie sau si numai in căte doue, se perdeau, sau se rapăau, sau se nimiciau mai usioru. De aici vine, că chiar si dupa cea din urma migratiune libera castigata cu sangele romaniloru in an. 1784 si decretata cu manatare si cu bratu inaltu de cătra imperatulu Iosifu II. mii si sute de comune rurale de diverse nationalitati in Ungari'a si Transilvani'a, au remasu nestramutate din locu acolo, unde se aflau astrucate din veacuri osamentele strabuniloru, si s'au stramutat numai iobagii aceloru aristocrati, de cătra cari erau tractati mai tiranesce, asupruti cu munci nemesurate, pedepsiti chiaru si cu móerte, inca si in casuri unde domnii nu se bucurau de dreptulu sabiei. Acelu usu consuetudinariu era pusu in practica pe sute de ani, că de si poporatiunea rurală nu-si facea case si alte superedificate din pétra sau din caramida pe mosiile cultivate de ei nici in tinuturi unde se afia materialu solidu in abundantia, plantá inse multime de gradini cu pomi buni, de care se mai vedu si pâna astazi in fórte multe tinuturi si comune iobagesci, anume si pomi seculari, meri, peri, nuci că totu atâtea probe pipaite, că locuitorii tineau tare la dreptulu hereditariu alu usufructului din pamentulu pe care lu cultivau. Cu tóte acestea aceiasi locuitori doriau din totu susfetulu loru, că dupa atâtea maltratari si asupririri suferite se li-se asigure dreptu de migratiune, pentru-că cu acesta se mai fia infrenata rapacitatea seniorilor. Acésta politica simpla tieranescă ar' fi adusu pe locuitorii satelor din acestea tieri numai in acelu casu in strîmtore, daca poporatiunea s'ar fi inmultit preste mesura, buna-óra că in Anglia sau in Germania, ori daca inmultindu-se nu ar' fi fostu alte tieri invecinate, lipsite mai totu-dea-un'a de atâti cultivatori căti se cereau. A fostu inse tocma casulu opusu, căci lips'a de locuitori mai multi s'a simtitu in tóte veacurile, nu numai in Moldov'a si Munteni'a, ci si in tierile subjugate de osmani si in Poloni'a. De aici urmá érasi fresce, că rapacitatea oligarchiei din un'a tiéra se fia moderata si infrenata prin trebuintele alteia din vre-o tiéra vecina, pe unde din lips'a locuitoriloru remaneau tinuturi mari, teritorie intinse necultivate, chiar orasie despoporate si lipsite de ori-ce comerciu, totu din lipsa de locuitori.

Din acea lipsa de locuitori se nascuse si óresi-care sistema coloniala prin chiamarea de asia numiti óspeti din Germania, Olandia, Italia si de aarea sub conditiuni fórte favorabili si anume cu dreptu de hereditate la pamentulu ocupatu de ei.

Starea óspetiloru sau colonisatiloru straini in perio-dulu acest'a alu III-lea.

Ori cătu s'au incercatii colonistii straini a'si asigurá existenti'a si drepturile loru in Transilvani'a si Ungari'a atâtu inainte de venirea loru in tiéra prin diplome emanate dela regi, cătu si dupa-ce s'au asiediatu, atâtu prin legi dietali cătu si prin diplome si decrete, prin procese si dare de bani, totusi o parte considerabila din trensii au ajunsu pâna in dilele regelui Sigismund fórte multu asu-

priti de către oligarchia tierei, unele comune de colonisti lipsite cu totul de libertatea lor si iobagite, altele supuse la tacse inventate sub pretepte diverse, in fine unor'a li s'au lasatu drepturile personali, au fostu inse lipsite de drepturi politice. Numai colonistii locuitori in orasie si cetati intarite, cum si aceia, cari s'au alaturat pe langa locurile fortificate si au tinutu ca fierulu cu acelea, au fostu scutite de subjugare din partea oligarchiei. Istor'a ne-a conservat documente numerose, din care aflam, ca chiar' si cetatile fortificate ale sasilor numai intre cele mai mari greutati si lupte au scapatu de jugulu oligarchiei. In acesta stare de lupta intre libertate si sierbitute se aflase Ungari'a sub lung'a domnie de 40 ani a imperatului si regelui Sigismund, precum si dupa aceea pana la inceputulu vechului alu XVI-lea. Intr'aceea tocma pe la finea domniei lui Sigismund a eruptu in Transilvani'aunu resboiu civil din cele mai crunte si selbatece intre tote resboiele de natur'a acelui'a, din cate au udatu pamantului acestei tieri in cursulu vechurilor cu sange omenescu. Causele care au provocat acea conflagratiune, au fostu mai multe, unele vechi, dura continue pe diecimi de ani inainte, altele mai noue, care inse tote se reduc la rapacitatea oligarchiei feudale si totu-odata la a patricianilor din cetatile sasesci. Acelu resboiu portat intre aristocrati si patriciani de una, intre poporulu tieranu si muncitoriu de alta parte, face din tote punctele de vedere o epoca din cele mai memorabili in istor'a Transilvaniei, preface dreptulu publicu alu tieriei din fundamentele sale, desbina in consecentiele sale pe locuitori in classe strictu separate, arunca intre densii sementii urei secularie, ale carei urme se mai vedu pana in diu'a de astazi. Din acestea cause resboiul civil din 1437—1538 merita se fia tractat in adinsu ca monografia sociala.

(Va urmá.)

Cicerone

— Ca oratore, advocat si republicanu pana la morte. —

I. Consideratuni generale.

Erá unu tempu, candu anticulu Romanu sciá se se lupte pentru dreptulu seu cu atat'a taria si succesu, in catu aceasta lupta a lasatu urme chiar' si sub imperatori despoti. Ea era lupt'a permissa de libertatea individuale, de dreptulu omenescu. Era lupt'a la carea siliá pre barbatulu romanu nu numai interesulu seu particulariu, ci si interesulu poporului romanu a-lu carui membru erá, pr.: si interesulu patriei sale de care se tiné. — Si candu dreptulu anticului romanu erá in periclu de a fi violat, atunci se vedé lupt'a — dar' lupta pentru dreptu, lupta pentru esistintie. Si aceasta fu in tempulu fericitu alu lumii romane, in tempulu republicei. Romanulu sustinea republic'a, se inchiná ei, si ea erá idolulu seu. — Cesare face minuni, ridică numele romanu pana la Olimpu, elu supune Gali'a, bate si infriaca poporele barbare — si totusi e ucisu de pumna-

riele concetatiilor de positiunea sa in statu. Cesare e ucis si e ucis fiindu-ca doria corona. Cesare pe campulu lui Marte apare „Imperator”; in Rom'a cade victimă acestui nume.

Marte i-a incuiintiatu acestu nume, Luperca*) insa i la denegatu.

Asia era republic'a romana; asia erau Romanii!

Dar' candu Rom'a imperatés'a pamantului 'si ajunge apogeulu gloriei sale prin vîrtute si devotamentu desvoltate prin sechii; candu aceasta imperatesa mandra era se cada de pe tronulu seu de aur; candu aceasta poternica disputore era se devina fara potere, — candu aceasta amazona era se-si pierda nenumeratii sei inchinatori si candu despre acest'a virgina gratiosa era aprópe se se implinesca blastemulu din vechime:

„Ca se vedu cu ochii miei fulgerulu
din ceriu cadiendu“ (preste tine)

atunci, dicemu, mai erau unii omeni, cari prevedeu desastrulu si evolutiunea, ce o se via, intocmai cum prevediusera profetii evrei soraia lui Israfilu.

Intre acesti omeni era unulu: M. Tulliu Cicerone! Elu simtiá ca geniulu republicei a adormit, simtiá si scopulu unoru omeni ca J. Cesare etc. Elu vedea bine ca Rom'a va fi acusi unu spectaculu demnu de plânsu si vedé ca imperatés'a teribila va fi assediata in sarcogagulu de jale cu manile pre pieptu de propii ei fii. De aci acelu tempu in care traiá acelu barbatu numit „Pater Patriae“ lu facea candu veselu, candu posomoritul si intristatul pana in sufletu. Era veselu acelu barbatu, candu mai nutria ore-cari sperantie in geniulu tutelariu alu republicei, si era tristu, candu vedea ca peccatele multoru omeni voru se alunge din Latin tote dieitatile. Tristu a potutu fi si acelu momentu pentru Cicerone, candu elu a scrisu lui Atticu amicului seu o epistolă ce incepe: „Dè republica quid ego tibi subtiliter? tota periit.“**) etc.

Cine fu dar' Cicerone? Nationalistu si patriotu infocatu, republicanu din convictiune pana la morte. Era Cicerone! Nascutu in sinulu societatii romane, adaptat in ideile betraniilor, adoratoriu alu tempului vechiu, republicanu, elu nu a potutu fi de-cat ceea ce a fostu. Elu, prin urmare e unu exemplu si modelu pentru barbati ce vrea se fia mari in sinulu poporeloru, ca-ci elu a fostu nationalistu si patriotu, er' pe acestea mandre virtuti le-a intrupatu in virtutea de republicanismu. Acela era inaintea lui Cicerone nationalistu si patriotu, care trecea de republicanu. Fara de a fi fostu republicanu, adeca tinetoriu la vechiulu sistem politici de gubernare a societatii romane, nu poateai fi patriotu bunu in ochii lui Cicerone, ci destrucatoru alu republicei si inimicu alu poporului romanu. Cu

*) Se credea ca D'n'a Luperca s'a prefacutu in Lupóca, a laplatu gemenii, si asia s'a numit: D'n'a aperatore Latinitilor (Dr. Mundt).

**) M. T. Ciceronis, Epist. majores (E. I. ad Att. II., 21). De perditio reipublicae statu et majori, quod immineat pericolo.

unu cuvîntu, Cicerone a fostu republicanu pâna la un'a. A imbeztrâniu in ideile politice de republicanismu si acestea idei le-a dusu cu sine in mormîntu. Bine a facutu Cicerone că nu s'a lapedatu de acestea idei, că bine a facutu elu că a fostu asia mare luptatoriu alu republicanismului, prin ce si-a atrasu ura si invidia de la mulți, asia pr.: se intempla si in diu'a de adi, că suntu unii, cari déca vedu pre vre-unu individu aparatoriu alu drepturilor sale pre cale legală, i dîcu sanguinicu si fanaticu, si că incérca a cară marea cu pumnulu. Că bine a facutu Cicerone, vomu vedé mai târdiu.

Suntu in lumea ast'a si au fostu dela inceputulu urdirii ei barbati si persone cu propriile loru idei. Ddieu scie, cătu a suferit uci mai multi d'intre ei, pentru ideile loru. Unii au fostu aruncati in prisori că se nu védia lumin'a sórelui, altii pusii chiar' pre rogulu de mórt. Si pentru-ce? Caus'a e evidenta. Se cetimu istoria politica p. es. a Franciei, Angliei ori Italiei si vomu aflá in ea numele mai multoru barbati, cari avura acea sorte fatale, vedi bine nu de flori de cucu, ci pentru ideile loru, cari nu placu altora, intocmai cum nu mai placu nici in diu'a de adi la multi moderni ideile unor barbati, declarându-le pre acelea de idei obsolete, din legea vechia, éra pre ei declarându-i de ómeni ruginiti etc. Apoi striga: „Lasati se móra in ideile loru, că-ci de acelea nu-i poti deslipi!“ Asia striga unii modisti politici! Si in urma sermanii, cadu singuri, că ómeni fara principii si fara cunoscintia de causa, in o confusiune asia disa de idei, prin ce se dau de golu lumii care pote fi că mai inainte i-a glorificat.

Ideile cari au fostu adoptate de unii ómeni, in tota timpurile, au fostu mai cu séma idei de pre terenulu religiosu si politiciu. Ómenii cu idei sanetóse pre terenulu politiciu, dar' cari nu s'au deslipit de ele, de sî pâna au fostu in viétia au devenit martiri ai acelor'a, dupa mórt nu suntu dati uitarii. Că-ci posteritatea incependum a realizá unele din ideile loru si vediendu că suntu bune, ea incepe a glorificá pre portatorii aceloru idei, ér' pentru că cătu a traitu nu s'a lapedatu de ideile sale, flu numesce omulu de caracteru si constantu.

Si intru adeveru, ce e mai frumosu de cătu a lupta in tota viétia pentru vre-o ideia sublima, p. e. a lupta pentru ide'a de a vedé natiunea de care te tîni, fericta?! Cine pote fi mai glorificat dupa mórt de cătra posteritate decât acel'a, care a lasatu posteritatii sale cuvintele ce le-a rostitu cîndu erá in viétia: „Numai mórt ea me desparte de natiune!“ Seau cine se simte mai bine decât acel'a, care esclama la betranetie: „Zelulu si iubirea ferbinte cătra natiunea mea, acestea dôue m'au torturat si mâncat pre mine Dómne in viétia mea!... Eta ómenii cu principii si idei, éta ómenii cu anima frumósa si cu consciintia! Dar' multi, de-si ómeni de spiritu, debili insa la sufletu, la prim'a lovire ce intimpina, cadu cu ideile loru cu totulu. Ei esclama: „Ne-am saturat, nu mai potemu face nimicu!“ Si apoi se retragu aceste ómeni pe insul'a siguratathei

că si Filoctete, seau că orbul Belisariu la o mica moșioră din midiuloculu armelor sunatore.

Si pentru-ce? Dintre tote pentru aceea mai cu séma, că aceste ómeni de spiritu, dar' debili la sufletu, dedati indata a desperá, pesimisti, câte-odata 'si atragu chiar' alienatiune mentale pentru nereusirea planului loru, că nu 'si potu divulgá si propagá propriile loru idei si principii. In urma, dupa o lupta ferbinte, dar' precipitata si fara resultatu, ei desperédia si se retragu de pre aren'a circului maretii. Si de acesti individi cari au disu adio luptei pentru ideile loru, suntu multi. Cine pote se ne arete individi, fia si in numeru micu, cari se-si fia vediutu cu ochii, pâna inca au traitu ideile si principiile loru adoptate si imbracisiate de intrég'a societate din carea facusera ei parte? Din contra tocma unii că acei'a au fostu persecutati pentru ideile si principiile loru, precum atinsoram si mai in susu. Lui Moisi Iudeii-i imputara in desertulu Arabiei, pentru-ca si-a realisatu ide'a de a-i scôte din sclavi'a lui Thetis II. nepotulu lui Ramze. Pre Christosu Judeii 'lu insipsera pe cruce pentru ideile sale divine; lui Socrate fi intinsera paharulu cu veninu pentru ideile sale de monotheismu; lui Cicerone i impunsera limb'a pentru ideile sale republicane.

Din tote acestea se vede, că e pré adeverata dis'a unui mare barbatu: „Nimicu nu e mai greu in lume, de cătu a-ti pune in prace ideile si a le popularisá!“ Napoleonu III. convinsu si dênsulu de acestu adeveru a scrisu in ainte de acést'a: „Nefericite suntu poporele, cari nu au intielesu pre unu Cesare, Carolu Mare si Napoleonu I; ele suntu că si Evreii carii au crucifiptu pre Mesia loru, pre cari nu l'au precepptu si cunoscetu!“ — Da, Judeii nu au precepptu pe Mesia loru, Grecii nu a precepptu pre unu Socrate si o mare parte din Romani nu au cunoscetu pre unu Cicerone.

Dar' se nu cugete nimene, că daca dicemu că e greu a-ti divulgá ideile, acést'a greutate ar' dá de resistinta din partea massei poporului.

Nu! Poporulu, nesedusu de nime, adoptédia cu caldușa ideile sanetóse si bune ale unui spiritu mare. Ele suntu fulgeru ce-i petrunde ânim'a si-i innoiesce săngele. Poporulu striga: „Traiesca binevoitorulu nostru!“ Poporulu evreu a adoratu pre Christosu, au alergat la elu că se-lu vindece de morburi (bôle), l'au ascultatul dile intregi, l'a urmatu pretotindenea; mamele alergau cu pruncii la elu pentru binecuvantare; cîndu a intrat in Jerusalimu, multimea 'lu primí cu salve si fanfare. Poporulu a imbratisiatu pre unu Socrate si Aristide; poporulu a numitul pe unu Cicerone: „Pater patriae.“

Si ce a urmat?

Éta ce! Fariseii si carturarii egoisti, ambitiosi, trândavii si inimici de mórt ai marelui filosofu, discreditara pe acestu filosofu divinu in anim'a vulgului, si acestu vulgu, care cu cătev'a dile mai inainte strigase: „Osana!“ acum'a striga: „Restignesce-lu!...“

Inimicii de mórt ai unui Socrate si ai unui Aristide (justulu) ne potêndu suferi că unulu se fia asia

mare moralistu, si altulu asia de estimatu pentru caracterulu seu, i negrirà înaintea Grecilor neconstanti, cari prea firesce, pre unulu ilu ucisera pre altulu ilu esilara. Monarchistii si Antonienii, ómeni decadiuti spiritualminte hulira si discreditara pre unu Cicerone înaintea poporului romanu.

Esempio suntu destule, mai bine nu aru fi!

Asia-dara ideile si principiile maretie ale unoru barbati sufere multu si nu obtienu invoirea societății din cauza unei clase a popóralor.

Esiste dăra la tōte popórale si natiunile o clase anumita de ómeni.

Fia-ne iertatu a-o numí pre acest'a: clasa Fari-seiloru si Cărturariloru.

Dara poterea acestei classe e debila, caci ei de-si au discreditat pre unele persoane cu idei bune, totusi acele suntu discreditate numai pentru unu momentu in vieti'a poporului; dar' apoi perindu calumniatorii — acele persoane aparu in tota pomp'a si marirea, er' ideile loru aprindu piepturi mai multe ca ori-candu, si natu-nea era se alipesce cu trupu si sufletu de memor'a, ideile si principiile loru.

Principiile divine ale lui Christosu, au fostu adoptate repede indata dupa suirea sa la ceriu. Unu Socrate e in viua aducere aminte tuturor poporului ; er' unu Cicerone e admiratu pentru ideile sale in tota lumea.

Principiele si ideile loru au inviatu si ei .au inviatu! — — —

De ací apoi multi individi, de-sf intimpina loviri in propagarea ideiloru loru, ei securí in sine, cu sufletu màjestosu si cu spiritu de geniu raru, nu se dau diosu, de sì cadu, ci se ridicá că totu atâtia Herculi cu muntele pre umeru, si continua lupt'a loru pentru idei si principii, dar' lupt'a dictata de unu „ce“ neesplacabilu, din sufletulu loru.

Asia e! Iсторія dezvoltarei si renascerei nationale a popóraloru decadiute si uitate de pre scen'a politica, de si pote cându-va au fostu tari, compacte si orgolióse, — acea istoria, cutediàmu a dice, nu e seraca de nume splendide si epocali, ea e ornata si colorata cu tipuri grandiose la aspectu, pre cari nu le voru poté sterge mânilile sacrilege ale urmasiloru, cari profesédia idei contrarie cu ideile aceloru tipuri pline de gratia.

Lumea posterioara, contraria ideilor unui Brutu, Catone, Paul de Saint Vincent, Franklinu, Cavour, Bar-
nitiu, ale unui Garibaldi, ce cu o salutare militara a
supusu Neapolea, si a unui Castellar, nu va reusiti nici-
odata a sterge amintirea acestora din gura natiunilor.
Pentru-ce? Acestea persoane impinsese de ideile loru, au
pasit pre scen'a, pre carea potu se jocă numai spiri-
tele cele mari si ochii focosi, si cāndu incepea a fi luate
in risu aceleia persoane pre scen'a loru, ele se retrageau
puçinu si parasiau scen'a, dar' indata ce atmosfera se
schimbă, ei suiau éra pre scena si lucrau pâna cāndu
esiáu victoriosi si cu cununa pe frunte, că si totu atâtii
Alcibiadi la jocurile nationali eline.

Acestea persoane nu potu se fiu uitate, caci ele au fostu insemnante cu cunun'a atletilor.

Se audtmu la acestu locu pre contele Camillo Cavour, care inainte de a fi descinsu de pre scen'a maiestósa a disu: „Se nu credeti că din totu ce amu sufetitul moral minte, s'ar' intielege că ar' fi micsioratul în ceva iubirea mea pentru ideile ce aveam. Acestea idei facu parte din esistentia mea. Le voiu profesá, le voiu susținé pâna cându voiu avé o suflare de vietia.“ (*).

De ací unii individi cu principii si idei, dar' avându sănþe acelea idei pentru sine si luptandu pentru ele, ei le intrupédia că si in un'a statua si idolu sacru, si acestu idolu sacru are nume si numele seu e „Idealu.”

Acestu Idealu e dieulu, ce atrage pre adoratori la sine, dar' sermanii adoratori nu potu ajunge la elu in-data si fara lupta. Ei se luptă, că prin lupta se alunge pedecele puse in calea ducatore la sublimulu Idealu. Éta lupt'a pentru Idealu!

Si unde se vede luptă, se sciti că acolo e lucrul dieului Idealu; si unde nu se vede luptă, se sciti că acolo nu e nici poveste de Idealu.

Priviti pe individulu ce lucra cu ardore in vieti sa; o! elu are unu Idealu, la care tintesce se ajunga!

Priviti pre natiunea carea se mișcă și luptă fară să stă în inerție; ea are unu Idealu spre care tindu pasii sei cu doru.

Priviti insa unu individu ce sta că unu corpă brută, fară insuflețire și mișcare; elu nu are nici unu idealu; — si priviti pre o natiune amortită în frigulu indiferențismului, că unele animale în profundulu somnu alu iernii; ea nu are Idealu !

Éta dara Idealulu unui individu : Idealismulu individualu. Éta idealulu unei natiuni : Idealismulu nationalu. Precum mai multi individi facu societatea si na-
tiunea, in tocmai mai multe idealisme individuale de o
convenintia facu pre celu nationalu. Si déca vomu scrută
istori'a popóraloru, aflam că marele Idealismu nationalu
a purcesu de multe-ori dela unu singuru individu. In
acestu casu idealismulu individualu a facutu pre celu na-
tionalu ; ér' individulu luptandu pentru idealismulu seu,
a luptatu si pentru celu nationalu.

Cavour luptandu pentru idealismulu seu, a luptat totu-odata si pentru idealismulu poporului italianu.

Idealismulu individual alu unei persoane de multeori si in multe tempuri a fostu idealismulu poporului din care face parte acea persona. Idealismulu lui Ludovicu XIV si Napoleonu I. a fostu in parte si idealismulu poporului francesu. Idealismulu lui Petru Marele si alu Catharinei II., botezatu „testamentu politicu“ a fostu in parte si alu poporului rusescu. Idealismulu lui Otmanu I. de-a implanta semi-lun'a in patru parti ale lumii a fostu si idealismulu poporului turcescu. Idealismulu unui

Cosciusco, de a eliberá pe poporulu polonu de cnut'a muscălesca a fostu si idealismulu natiunii polone. Idealismulu lui Cavour de a uni Itali'a a fostu si idealismulu pop. italianu. Idealismulu unui Bärntru si aceloru de o sôrte cu elu, de-a recascigá ad: drepturile pop. dacoromanu, de a'lui representá pre acest'a cá pre o natiune si personalitate juridica cu stima si auctoritate in concertulu popóraloru (majestas populi romani) si a sterge afurisit'a frase: „Usque ad beneplacitum principis“, la Romanii dincóce de Carpati a fostu si Idealismulu poporului romanu.

Se vede dara, că in diu'a de adi nu e natiune fara Idealismu. Individii inse suntu destui, cari nu au nice unu Idealu, dar' acesti individii nu suntu ómeni, ci cadavre, nu suntu víi, ci suntu morti, nu suntu albine, ci tréntori.

Dupa tóte acestea se vedem, avut'a si Cicerone Idealismulu seu cá omu in viéti'a publica si politica, de-óre-ce căt'i suntu si au fostu in aren'a politica fara se fia avutu vre-unu Idealu sublimu si frumosu? Si Cicerone a avutu Idealulu seu; si acestu Idealu pentru care s'a luptat in tóta viéti'a sa a fostu: „Re public'a“ si salutea ei.“

Si intru adeveru, in acelu témputu cându statulu romanu incliná spre monarchia, pentru Cicerone republic'a a fostu unu Idealu din cele mai sublime. Elu nu s'a lapedatu de principiele si ideile sale nice-odata, s'a luptat pentru ele pâna la móerte cá unu barbatu mare la spiritu si mare lá sufletu.

Despre acestu barbatu vomu vorbí in specie, in acést'a disertatiune, pâna unde ne va concede témputu si spatiulu acestui foi periodice.

II.

Vomu considerá pre Cicerone din punctu de vedere biograficu si inca asia, cá mergéndu din anu in anu cu fazele prin care a trecutu elu, vomu aratá unde apare elu oratore, advocatu si republicanu infocatu.

Marcu Tulliu Cicerone s'a nascutu in urbea Arpinum, din provinci'a Latium, in a. 648 A. U. C. sau dupa altu calculu in 7 Jan. 106 inainte de Christosu. Elu se tragea din o familia antica din clas'a calaretilor¹⁾ (familia equestris). Cu tóte acestea nici unulu din strabunii sei nu a portat vre-o data ceva dignitate curula (Magistratus currulis i. e. Consulatus, Praetura, et aedilitas currulis). Tatalu lui Cicerone se numiá totu asia, ér' mum'a sa se chiamá Helvia. Copilulu Cicerone d'impreuna cu fratele seu Quintus a fostu crescutu

¹⁾ Unii scriptori vorbescu de împărtîrea vechia a poporului romanu inainte de Serviu Tulliu. Ei discu că pop. rom. era divisu in seniori si juniori. Dintre seniorii fia-carei finti (Ramnes, Tities et Luceres), se alegeau senatorii, èr' dintre juniori se alegéu 10 pedestrii si căte unu calaretu. Calaretii erau inpartiti in centuri inaugurate sub numele celoru trei triburi si fia-care erá comandata de unu tribunu, numitu dupa introducerea dictaturei si „magister equitum.“ Mai tardiu cându S. Tulliu facù împărtîrea cetatiilor dupa „censu“ in 6 clase, clasea avuta avea se dea unu numeru mai mare de calareti, de cătu clasea mai misera.

cu cea mai mare grija, dupa cum spune elu insusi in unele locuri ale scriptelor sale; a petrecutu cá copilu mai àntaiu la bunurile paterne in Arpinum¹⁾, apoi fu dusu la Rom'a, unde a crescutu mare. De micu arâtase unu spiritu mare, distingéndu-se intre toti conscolarii lui. Plutarchu scrie, că parintii unoru conscolari ai lui Cicerone, audindu de multe-ori despre dênsulu si de calitatile sale eminente, au mersu in scóla la órele de prelegeri, numai se pôta vedé pe tenerulu ingeniosu. Cá tineru Cicerone aflase mare placere in poesia, elu cetiá pre betranulu Homeru, pre care 'lu iubiá asia tare, in cătu Iliad'a et Odyssea erau pentru elu lecture de recreare si multiamire sufletésca; elu aflá in cărtile home-riane totu ce doriá sufletulu seu. Asia se intêmpla si adi. Mai toti literatii si barbatii de renume in tenerie si-au inceputu calea cu incercari in poesia. In urma au lasatu poesi'a si s'au aprofundatu in alte lucruri seriose. Bine dice dara Boileau, că juneti'a e o poesia. — Éta ce cétimu in filipic'a II a lui Cicerone „Voiu dice numai atât'a, că tu nu te pricepi de locu nice in versuri, nice in vre-unu altu genu de literatura, că eu unulu n'am neglesu nici-odata, nici republic'a, nici amicii si cu tóte acestea mi-am utilisatu momentele de repausu in totu genulu de lucrari literarie, pentru-cá veghiările si cunoșcintiele mele se aduca óre-care utilitate junimei si óre-care lauda poporului romanu²⁾). Plutarchu inse dice, că Cicerone de copilu era inclinat spre poesia si ar' fi devenit u unu poetu distinsu, déca pre de-o parte o ar' fi cultivat, cum a cultivat eloçint'a, ér' pre de alta parte, déca n'ar' fi inflorit chiar' atunci unu Horatiu, Virgiliu si altii. Cicerone traduse in versuri poem'a lui Aratu si cantă pre compatriotulu seu Mariu, in o poema de care vorbesce cu multa lauda Scevola (de leg. I. 1.)³⁾. Póte că Cicerone a scrisu si alte poeme ori poesii, ci pre cum multe chiar' din scrierile sale oratorice n'au ajunsu pâna la noi asia credemu că si din scrierile sale poeticice s'au perduto multe in decursulu sechilor.

In anulu alu 16-lea primi Cicerone cu solemnitate vestimentulu asia disu „Toga“⁴⁾. Dupa acésta Cicerone fu datu de tatalu seu Augurului Quintus Mucius Scae-

¹⁾ Pater meus, stirpe Tullia antiquissima ortus, cum esset infirma valetudine, in Arpinati villa (vel fundus Arpinas) fere aetatem egit in litteris (Cic., de legibus I. II.)

²⁾ Filipica II. a lui Cicerone contr'a lui M. Antoniu tradusa in romanesce de A. Laurianu. Edit. Bucuresci 1880 p. 33.

³⁾ Cicerone a scrisu urmatorele poeme: a) Pontius Glau-chus in tetrametre b) Alcyone, c) Tomelastis d) Marius, epopee in hexametre, e) Fenomenele lui Aratu si f) Unele traduceri din Homeru.

⁴⁾ Erá datina la Romanii cari ajungéu la etatea receruta si potéu apoi luá parte la afacerile publice in foru, că se primésca vestimentulu disu „Toga,“ ce erá semnulu barbatiei si alu maturitatii, de unde: „Sum mere virilem tog a m.“ Erá si „toga praetexta“ ornata cu purpura si imprumutata della Etrusci. Se portá de magistratii cei mai celebrii, dictatori, praetori, edili, regi si de unele colegie sacerdotiale. Mai erá „toga lacerna,“ o mantea larga si fara mâneci, portata in timpii eroici ai Romei. Antoninu fiului lui Severu, inca inventa unu vestimentu in form'a lacernei si lu portá elu insusi forte desu (Dione Cassiu).

vola, unu barbatu renumit, plinu de idei si doctrine frumosé. De la acest'a invetià Cicerone multe si ajunse că se 'si castige cunoștiintie vaste. Elu studià aci si dreptulu civilu (jus civile). Totu in acestu timpu se dedicà elu si filosofiei, pentru carea erá chiar' passionat. Multumí in de-ajunsu pre magistrulu seu Phäeru, apoi pre Filo, capulu academiei¹⁾.

Cu tóte acestea celu mai mare zelu si cea mai mare incordare aratà elu pentru oratoria. Pentru aceea, ascultá elu nu numai oratiunile si discussiunile publice ale barbatiloru de statu cu cea mai mare insufletire si atenziune, ci studiá cu energia dí si nòpte totu ce se tinea de art'a oratoria. Elu traduse vorbirile si scrierile oratorilor si scriptorilor greci in limb'a sa, deprindéndu-se cu acelea, pentru-cá la tèmput se-i fia arme si ajutóre pentru a fi numitu mai tardiu oratorulu celu mai mare alu poporului romanu.

Éta ce cetim in opulu Dlui Rocneanu²⁾: Quintilianu lauda pre Cicerone că oratoru asia: „Quantum poesis ab Homero et Virgilio, tantum fastigium accepit eloquentia a Demosthene et Cicerone³⁾. Cicerone, imitându din tóte poterile pre oratorii greci, ajunse la energi'a lui Démosthene, abundant'a lui Platone si grati'a lui Isocrate.“ Ací adaugeam si noi, că despre Cicerone dicéu contimpuranii lui, că elu domnia tribunalele si dispunea de paréile judecatorilor. Herder, facându o paralela intre Demosthene si Cicerone dice: „Studiandu pre scriptorii greci, frequentandu scólele filosofilor eli, esercitându-se in limb'a loru, Cicerone reusí a dà limbei sale o directiune grecésca⁴⁾. Altu scriptorú dice: Elocint'a lui Cicerone invinge fulgerile lui Demosthene nu numai prin claritatea sa filosofica, ci si sub raportulu urbanității si alu patriotismului adeveratu. Mai numai prin studiulu operelor sale ajunse Europ'a de a cunósce puritatea limbei latine⁵⁾.

Despre Cicerone dicu unii scriitori, că elu inca de tineru se ocupá cu scrieri juridice, politice si cestiuni forense, de sì numai privatu. Studiá cu mare satisfactiune constitutiunile statelor vechi; cetia cu ardóre discursurile de interesu publicu si privatu ale Grecilor mai cu séma din tèmpulu lui Pericle. Filipicele lui Demosthene le tienea sub perina, intocmai că Aleșandru-Marele, care tienea poesiile lui Homeru. Si intru adeveru filipicele lui Demosthene l'au preparat pentru a lovi mai tardiu in faptele scelerate ale lui Verres, pentru a combate conjuriunea lui Catilin'a si planurile

lui Antoniu. Dar studiele acestea seriose ce le facea Cicerone, fura intrerupte prin resbelulu civilu seau italicu numit si Marsicu, in care Cicerone in etate de 18 ani, in vigórea legilor esistente a trebuitu se ia parte; căci in Rom'a junimea in timpu de pace era obligata a invetià si studiá, ér' in tòmpulu de resbelu (inter arma silent Musae) trebuiá se incinga arm'a pentru a lupta cu tota poterea pentru binele republicei dupa sententia: „Salus reipublice suprema lex esto!“ — — —

Dupa-ce se finí acestu resbelu, Cicerone se întorse éra la lucrari de pace; si de óre-ce elu era facutu mai multu pentru arm'a graiului de cătu pentru arm'a sangului, se apucà din nou de ceea ce a pàrasit u cu cătu-va timpu.

Cicerone a pàrasit u iubit'a sa oratoria, pentru-ca se o imbracisiedie cu caldura atâtu mai mare cev'a mai tardioru. Cicerone nu mai tractá acum studiulu oratoricu că midilocu de placere privata, ci că unu ce, in care se se delecteze si altii si se fia de folosu publicu in ceea ce privia dreptulu, moralulu si politic'a de desvoltare a poporului romanu. Din estu punctu de vedere purcescendu elu, se folosi de studiulu mai alu tuturoru sciintielor si cunoștiinelor referitoré la artea oratoria si la discussiunile forense pre terenulu judicialu publicu si privatu. A ascultat in acestu timpu pre Mollo, renumitulu oratoru grecu; ér' pre stoiculu Diodotu tñtñ chiar' in cas'a sa, ascultandu din gur'a acestui invetiatu mai multe prelegeri din domeniulu filosofiei. Cu tóte că filosof'a propusa de acestu filosofu stoicu afise buna primire in susfetulu lui Cicerone si avu influenția asupr'a lui, totusi pentru acésta nu potemu dice că Cicerone s'ar fi delectat numai in teoriile filosofice cu escluderea celoru-alalte sciintie si mai cu séma a artei oratorice. Intru adeveru, déca Cicerone a studiatu mai tóte sciintiele, a facutu forte bine, căci că se fia cineva unu bunu oratoru, se cuvine se scia forte multe. „Nimenea nu pote fi mare oratoru ne-sciindu cine ce vorbesce,“ a dísu odata Thiers presiedintele republicei franceze. Si Thiers a intielesu că nime nu pote fi bunu oratoru, fara de a fi plinu de idei vaste si cunoștiintie; ad: că se fii adeveratu si mare oratoru, se recere pre langa vocea buna si sonóra, care pentru oratoru este conditiune de mare momentositate (Quid est oratori tam necessarium quam vox)¹⁾ se recere mai antàiu se fii unu bunu filosofu cu principie profunde. Apoi se recere că oratorulu se fia si unu bunu sofistu²⁾ si numai atunci

¹⁾ Cic. Lib. I. de oratore p. 113 v. 16—17 editi; Bononiae 1828.

²⁾ Noi aci sub „sofistu“ (sofista) nu intielegem unu omu façarnicu, care prin figuri si apucaturi captiose, prin salte mortale si vorbe minciunóse imbracate in hain'a adeverului se insiele lumea; nu intielegem aci pre filosofulu care se impuna lumii principiele sale eronate prin maestri'a artei si a vorbei sale rabulistice, nice nu intielegem aci pre acel'a, care nu se lupta pentru triumfulu causei sale. Noi aci sub sofistu intielegem ce a intielesu si Herodotu, ad: pre omulu eruditu forte, pre oratorulu multu expertu, care 'si scie tiese vorbirea asia, in cătu nime se nu o pote combate. Intielegem mai departe

¹⁾ In tòmpurile antice Athen'a avea trei institute de invetiamentu numite si gymnasia. Unulu din acestea era si gimnasiulu Academiei, numit u dela unu omu cu numele Academos, in a carui gradina si tinéu magistrui prelegerile loru.

²⁾ Studiu asupr'a epistolelor lui Cicerone.

³⁾ Ideen zur Philos. der Geschichte der Menschheit.

⁴⁾ Jenisch, Esthetisch-kritische Parallele des Demosthenes und Cicero, Berlin 1801.

⁵⁾ Opurile lui Cicerone ajunse pana la noi se impartu in 4 clase: a) Oratiuni, b) scripte retorice, c) tractate filosofice, d) Epistole.

vorbirea lui va fi invingătoare în sunetul alorii mii de vocii. Deci dăra, a fostu la locu că tinerulu Cicerone a pus mare pondere pre filosofia, pre acea sciintia, carea face pre omului seriosu si independentu in cugetare.

Dar' nu numai filosof'a fă studiata de Cicerone, elu studiă mai multe sciintie, numite de elu: „arte,” prin cari si-a largit si completat in de-ajunsu notiunile sufletului, seu că la timpul si signalul datu se le scotă de acolo că din unu ișvoru nesecatu. Elu, prin studierea sciintielor s'a făcutu unu adeveru Observatoriu alu lucrurilor, si-a intinsu orisonulu vederii si asia a potutu se pasiesca in foru, că-ci idei avé, cunoscintie posiedé; cuvintele nu-i lipsiáu, ér' judecat'a si spiritulu sofisticu ilu insociau. Istor'a, dreptulu, filosof'a si artea graiului erau ajutoriulu lui: totu ce pote face pe oratoru, dupa dîs'a: „Poëta nascitur, orator fit;” seau dupa dîs'a: Multo tamen pauciores oratores, quam poëtae boni reperientur.¹⁾

Ori-ce oratoru e si istoricu! Oratorulu trebue se aiba in mâna monumentele si documentele trecutului; elu trebue se posiéda in sufletu nesterse esemпле conserveate pre paginile istoriei; că-ci cum va procede oratorele in causele de interesu publicu, ne fiindu-i cunoscuta istor'a, carea e magistr'a vietiei si autoritatea celoru ce o pretinescu. Istor'a e de lipsa, că-ci ea considera caus'a lucrurilor si imprejurările timpurilor, precum si naturului persónelor. Se intielege că oratorulu are se studieze istorici fide-demni, la cari minciun'a, falsitatea, ur'a si partialitatea din respectu politicu nu are locu. Oratorulu bunu, in ceea ce privesce sciint'a istoriei, seau dupa Cic. artea ei, de carea are lipsa pentru grandiosulu officiu oratoricu, trebue se fia unu jude cercuspectu, unu omu care se tîna contu si de auctorulu istoriografu, de juristarile politice sub care s'a scrisu acea istoria. Numai asia facându oratorele va avé folosu; déca mediale de cari se folosesce in oratoria voru fi bune, drepte si acomodate, si oratori'a va fi buna si drépta. Edificiul e solidu si trainicu, déca materialurile din care e construitu suntu solide si bune. Oratiunea oratorelui va fi ilustra, déca materialurile din cari consta voru fi ilustre. Numai o vorbire oratorica, in care se afla materialurile ilustre, va intră in urechi'a adunarei si numai asia parlamentaristii voru urmá vocei oratorice. Mai in scurtu, oratorele are se tîna in vedere in ceea ce privesce materialulu istoricu pre anticulu Lucianu:²⁾ „Talis igitur mihi sit historicus, metus expers, muneribus incorruptus, liber in dicendo, libertatis et veritatis amicus;... non quid huic vel illi placitum sit cogitans, sed quid accutum sit exponens! Seau pre romanesce: Acel'a e inain-

pre omului, care se pote pune intrebări despre ori-ce lucru, si se scie respunde éra la ori-ce interpellări si interrogatiuni. E adeveratu, că au fostu la Greci asia numitii sofisti, cari nu erau decât nișce advocati, cari prin sofismele loru netrebnice sciáu se insiele pre ascultatori si se orbescă pre judecatori si magistrati.

¹⁾ Cic. lib. I. de oratore p. 12. v. 6—7. op. cit.

²⁾ Lucianu liberu de scribenda Historia p. 16—18 Ed. Hanover.

tea mea istoricu, care nu e fricosu, necoruptu prin dăru si titale, liberu in a vorbi si a scrie, amicu alu libertatii si alu adeverului; care nu cugeta ce place acestui'a seau celui'a, ci scrie asia precum s'a intemplatu.

Multu strica istoriile false chiar' si unui poporu intregu, chiar' si unei intregi natiuni. Se ascultămu la acestu locu cuvintele de auru ale unui ilustru barbatu de ai nostri nationali! Elu dice: „Cându unu poporu are nefericirea de a fi inveninat cu amu dice, cu plasografii istorice, atunci elu pote veni pre totu momentul in pericolu de a-si perde credint'a in individualitatea sa politica-nationala, in poterile sale de viétia, in venitoriu seu;... se dămu in mănilor poporului si mai alesu ale generatiunilor, cari ne succedu noue, istor'a patriei, a natiunii si basericei, scrisa de barbati nu numai eruditii, ci si patrunsi de amore pentru adeveru, prin urmare si nepartinatori, cari adeca despretuesc minciun'a si tînu de o crima rusinatore a lingusí seau pre individu seau pre unu poporu intregu, ci din contra, dupa cum unulu seau altulu a facutu bine seau reu, ii aplica criteriele moralei curate si ale dreptatii si asia 'lu judeca. Din diu'a din carea se va dă poporului istor'a sa scrisa bine, elu va incepe a invetiá din ea spre măntuirea sa si a patriei sale.“

Si mai departe: „Déca limb'a unei natiuni se numesc cu totu dreptulu alu ei siufetu, apoi istor'a ei este acelu midilociu minunatu, prin care se manifesta vieti'a ei nationale, ea e diplom'a de legitimatiune, cu carea unu poporu se presenta in societate si in concertulu celorulalte popóra. Cine sunteti voi? — De unde ati venit? — — Dar' la acestea se pote responde numai cu istor'a in mâna!³⁾“ Asia a scrisu acestu barbatu alu nostru inainte de acést'a cu ani 14!...

Intru adeveru, istor'a deschide ochii popóralor, de aci pote a disu unu cutare, pe care nu vremu se-lu numim: „Histor'a est oculus mundi, propterea prohibetur nationi valachicae hoc studium discere.“⁴⁾

²⁾ Transilvani'a 1870 nr. 24.

³⁾ Îlu vomu numi noi, daca nu voiti se-lu numiti Dvóstra. Acel'a a fostu episcopulu diecesanu rom. catolicu Nicolae Kovács, secuui ardelénii, mai inainte fostu canonici la Oradea-mare, de unde venise că episcopu. Pâna dupa mórtea episcopului Ioanu Bobu intemplata in 2 Oct. 1830 in liceul din Blasius nu se poate invetiá nimicu din istor'a universală. In an. 1831 Ioanu Lemeni că vicariu tînendu consistoriu cu canonicii colegi ai sei pâna atunci, s'a decisu inaintarea de două catedre nouă la acelu liceu, un'a de fizica si alt'a de istor'a generala, ambele pe cursu de cete unu anu, dara cete 2 ore pe fiecare dî de prelegeri. Acesta reforma importanta pe acelea timpuri, a trebuitu se fia notificata gubernului tierei. Episcopulu r. catolic avea in Transilvani'a totu-odata functiunea de primu consiliariu in gubernu si mare influentia asupra instructiunei publice. Venindu cau'sa liceului la pertractare in siedint'a gubernului sub presidiulu baronului Ioanu Iosika, pentru catedr'a de fizica nu s'a ridicatunici-o dificultate, dura la istoria a observatua episcopulu Kovács: Nu este bine că se invetié si romanii istor'a, că-ci ea este ochiul lui meu. Gubernul in se a genatu a taia la midilociu in sensulu lui Kovács, ci a scrisu la Blasius, că pentru acelea catedre nu suntu fonduri. Intr'aceea Lemeni fă alesu in 15 Maiu 1832 episcopu, éra in augustu si denu-

Invétia *dara* din acestea pré iubitu poporu romanu, cătu de scumpa e istori'a, si invétia a pretiuí pre acelias cari au asudatu pentru compunerea istoriei tale!

Multu folosesce oratorului si cetirea istorielorua asia dise pragmaticice, numite si critice sau filosofice. Că-ci ce suntu acestea, decàtu nesce prelegeri publice ori discursuri istorice lungi, in cari istoriculu singuru si independente si dà opiniunea despre colórea si spiritulu cu-tarei scene ori episodu istoricu; in cari istoriculu scrutedia causele, mediele, scopulu, din cari, prin cari si pentru-ce s'au intemplatu evenimentele apărute in istori'a ómeniloru; in cari istorii, mai departe, istoriculu enumera evolutiunile si fazele intemplate in sinulu omenimei, dându-si opiniunea necorupta, déca ele au influen-tiatu pentru desvoltare ori decadere. Prin studiarea acestui soiu de istorii, cari in timpurile recente s'au facutu, nu pucine, ratiunea umana in cea ce privesce facultatea ei judecatore si deliberatore nu e sustinuta in unu cercu strînsu, nu e alipita de sirulu simplu alu aniloru sau de cunoscerea cronologica a dominarii regiloru, — ci ea e alipita de judecat'a matura si drépta a Juddelui de la acelu tribunalu istoricu, unde se judeca toté faptele omenesci si a cărui judecata e o sentintia fara apel. — Intru adeveru istori'a pragmatica arata politcului, jureprudentelui si oratorului norm'a cea mai buna, dupa care trebue se procéda. Precum adeca nime nu pote fi adeveratu revelatoriu in ceea ce privesce sufletul istoriei, déca nu va fi scrutatoriu prudinte intru descoperirea adeverelor motive si impulsuri ce au datu nascere evenimentelor istorice, intocmai nime nu pote fi adeveratu oratoru, déca sufletulu seu nu va fi ornatu cu materialurile necesarie pentru artea sa. Se recere dara, că oratorele se fia unu ageru judecatoriu in sfer'a istorica, unu judecatoriu bunu, pre care Grecii vechi, lu numia: „pragmaticos.“ Dicemu la acestu locu, că unu istoricu bunu si plinu de filosofia e inca unu oratore, a cărui véoce o aude lumea din oper'a sa. Unu istoricu bunu, ce e dreptu, nu e oratorulu parlamentului, elu e oratorulu poporului, a cărui istoria o scrie, comentédia si intocmesce. Éta cum ne vine chiar' Cicerone¹⁾ in ajutoriu, la acestu locu, pentru a ne poté intarí assertiunea acést'a. „Nemo, scrie elu, studet eloquentiae nostrorum hominum, nisi ut in causis atque in foro eluceat: apud Graecos autem eloquentissimi homines, remotis causis forensibus, cum ad ceteras res illustres, tum ad scribendam historiam maxime se aplicaverunt. Namque et Herodotum illum, qui princeps genus hoc ornavit, in causis nihil omnino versatum esse accepimus; atqui tanta est eloquentia, ut me quidem, quantum ego graece scripta intelligere possum, magnopere delectet“.... Pre lângă istoria, oratorulu are lipsa de sciinti'a dreptului, precum si de jureprudenti'a bărbatiloru

mitu de catra imperatulu. Atunci noulu episcopu si consistoriulu au afilatu si fondulu necessariu pentru aceleia catedre; dara la inceputu ambii profesorii isi trageau salariile modeste de-a dreptulu din cass'a episcopésca. Red. Trans.

¹⁾ Cic. lib. II. de oratore p. 142; v. 2—12; ed. Bononiae.

cari s'au distinsu in acésta privintia. Oratorulu are necesitate de sciinti'a dreptului, că-ci cum va procede cu vocea sa maiestrita in causele judiciale si publice, nescindu dreptulu, spiritulu si cathegori'a legiloru. Cicerone la acestu locu dice: „His ego de causis dixeram, Scaevola, iis, qui perfecti oratores esse vellent, juris civilis cognitionem esse necessariam.“²⁾

Se vede dara, că oratorulu are lipsa de materiale bune pentru a fi perfectu in oratoria. Sufletu mare, voce frumósa, limba armoniosa si cu timbru originalu si dulce, creru ageru si salubru facu pre oratorulu. Apoi ànima nobila, peptu sanatosu; capu indiestratu cu totu soiulu de cunoscintie de pre toté terenele — facu pe oratorulu! — — — Dar' acestea toté se castiga prin deprindere. Nime nu se nasce invetiatiu si nime nu se nasce oratoru! Dar' totusi cu ceva se nasce si oratorulu si acestu ceva e sufletulu lui, care dela natura e facutu pentru oratoria, éra din partea omului se recere numai a-i dà materialele enumerate de noi mai susu, pentru că elu se-si pôta implini chiamarea. In sufletu e creditia, in sufletu e iubire, in sufletu e voluptate si passiune, in sufletu e nobilulu, in sufletu e caracterulu, in sufletu e dorintia omului dupa unu ce necuprinsu, in sufletu e conosciuntia, in sufletu e Dieimea!

Éta dara calitatile unui sufletu mare; si apoi lucruri mari nu se facu decàtu prin suflete frumose si măritie. Fara unu sufletu generosu, nobilu, semitoriu si măretiu nu poti fi artistu adeveratu; chiar' asia nu poti fi poetu si oratoru neavîndu sufletu pentru poesia si arte. E regula drépta si adeverata, că artea si are sorgintea directe in sufletu pentru ea dispusu. Deci celu ce simte in fine că are sufletu pentru oratoria, trebue numai se-si castige materialulu necesariu si prin lupta se alunga toté pedecile căt ar' innădusí sufletulu in chiamarea ce o are. Cine nu-si aduce in memoria, cu Demosthene a delaturatu dela sine döue defecte mari ale sale date lui „de la natura.“ Se vedemu ce dice Cicerone la acestu locu: „Imiteturque illum, cui sine dubio summa vis dicens proceditur, atheniensem Demosthenem, in quo tantum studium fuisse, tantusque labor dicitur, ut prius impedimenta naturae, diligentia, industriaque superavit;.... cumque ita balbus esset, ut ejus ipsius artis, cui studeret, primam literam, non posset dicere, — perfecit mediando, ut nemo planius eo locutus putaretur.“³⁾

Amu espusu acestea, pentru că se vedemu bine a facutu Cicerone, daca elu a studiatu toté sciintiele numite de elu arte pâna inca era copilu si june; de-ôrece elu singuru dice: „miam folositu momentele de repausu in totu genulu de sciintie si lucrari literarie etc.“⁴⁾ Deci dara Cicerone era parat u cu toté armele oratorice. — Elu intrandu la etate de ani 26 in activitatea publica, cu maestri'a sa luandu asupr'a-si procese publice si private, (Adire ad causas privatas et publicas), nu a facutu

¹⁾ M. Tull. Cic. lib. de oratore (lib. I.) p. 87. op. cit.

²⁾ M. T. Cic. lib. I. de oratore p. 118; ed. Bononiae.

³⁾ Filip. II. alui Cic. c. M. Antoniu a. u. c. 710 et 711.

acést'a pentru a practisá si a se instruí, ci pentru binele poporului romanu si alu republicei. Elu a pasit acum cá unu omu maturu si securu de sine.

Pentru prim'a data cându pasí Cicerone in foru a. 673 a. Chr., 'si atrase o mare lauda prin oratiunile sale tienute pentru unu óre-care Quintu, de si pentru dênsulu pledá marele oratoru si advocatu Hortensi, omu cu spiritu geniale in artea ce o profesá.¹⁾

La acestu rolu ce-lu avuse Cicerone, elu apare cá si in alte locuri unu advocatu bunu si destru. Se ne oprimu aci puçinu! Cuventulu „advocatu“ e fórté vechiu, in ceea ce concerne atàtu sensulu seu etimologicu càtu si logicu. Elu datédia din anticitate. Grecii mai vîrtozu aplicau sofisti si filosofi, cari pledau pentru caus'a vre-unei parti litigante. Aceste persoane erau numite de ei sofisti (sofista), de si acestu cuvîntu nu coincide in semnificatiune cu cuvîntulu sofistu asia precum intielesse Herodotu si alti eruditi mai recenti. Aceste persoane, (sofisti) prin apucâturile loru ingenióse, prin figurile oratorice, prin istetica interpretarii legilor civile in altu sensu, intentionat de ei, prin intrebări captiose efecptuiau de multeori resultatulu avutu de ei in vedere. Acesti sofisti si advocati elini erau ambulanti si ori-unde aflau ocupatiune erau gat'a spre servitius, si de multe-ori peria omulu cu dreptulu in mâna. Se intielege prea usioru, că multi advocati de acestia potéu se ajunga la o avere considerabila din apararea causelor câstigate atàtu pentru ei, càtu si pentru clientii loru.

Romanii inse pre acesti oratori dextrii si sofisti ingeniosi i-au numitu „advocati“ (advocatus causae), care nume a remas pâna adi, avîndu acea rola mai vîrtozu in cestiuni private judiciali. Devis'a advocatului nu e pentru protegerea dreptului si a dreptatii, ci elu are in vedere apararea causei pentru care dejá e angajat. Fia inse caus'a justa ori nejusta, advocatulu se incórda pentru triumfulu ei. De aci, de multe-ori câsciga par-tea litigante ce nu are asia dreptu cá acea parte ce are mai multu dreptu, si acést'a numai prin desteritatea advocatului. Multi advocati sciu se intórca procesulu prin apucaturi si asia 'lu scotu acolo unde vréu ei. Ei se provóca la diferite acte, la diferiti articlui de lege positiva, citédia casuri intemperate in vieti' omenimei compàrandu-le cu casulu din cestiune; citédia paragrafi dupa paragrafi si de multeori cânta trofeulu advocationis. Aci ne vine in minte cânteculu referitoriu la pàrintele fabulistului nostru Doiniciu, care suna:

„Déca ai vre-o judecata,
„Mergi la Doiniciu si-o arata,
„Că-ci elu pâna si 'n pilafu
„Afla căte-unu paragrafu!“

Mai bine a datu Cicerone dovada despre talentul seu eminentu in oratori'a si desteritatea sa advocationale, cându se fece dupa cum dicu juristii romani: Causidi-

¹⁾ „Oratio pro Quinto“ tienuta in a 673 (81). Prin acesta Cicerone a voitú cá Quintu se obtiene bunurile fratelu seu, pre cari a fostu pusu mâna unu cutare Nevius favoritul lui Sulla.

cus rei capitalis.“ Si anume câtuva témputu dupa caus'a lui Quintu a portat Cicerone unu procesu criminalu si totu-odata de colore publica, carele pe dreptu pote fi primitu de primulu procesu intre câte au avutu. Acestu procesu l'a portat pentru unu Sextus Roscius, care fu trasu in judecata pentru crim'a de patricidu. Si déca acestu Rosciu, nu ar' fi avutu pre Cicerone, ar' fi fostu condamnatu la pedéps'a dictata de dreptulu romanu cu privire la patricidu. Dar' Cicerone 'lu mîntu. Acestu casu s'a intemplatu asia: Unu anumitu Crisogonu, liber-tinu alu lui Sull'a, cumperase pre unu pretiu bagatelu bunurile lui Roscius, tatalu lui Sextu Rosciu. Dupa-ce veteranulu Rosciu a morit, fiul Sextu nu a voitú nici decum se dé bunurile in mâna lui Crisogonu, pentru ce acest'a se facu focu de mânia si cá se le pôta obtiené, platí unui omu sceleratu cu numele Crucius cá acest'a se marturisescă, că fiul Sextu ar fi comis omoru contr'a pàrintelui seu. Acést'a scornitura surprinse pre multi, dar' de fric'a lui Sulla care era dictator pre atunci, nime nu cutediá se-si ridice vocea contr'a acestei scornituri si bietulu Sextu era se péra nevinovat. Dar' pe acele témputi, din fericire se afla unu barbatu, fara frica si curagiosu, care pasi cá apatoriu si advocationis alu causei lui Sextu¹⁾.

Si acest'a a fostu M. Tulliu Cicerone!

In acestu timpu inse Cicerone patimiá fórté de o debilitate fisica. Elu cadiuse in bôla de peptu, care iar' fi causatu mórté, déca nu ar' fi schimbatu clima si temperatura. Deci elu se decise a face o calatoria la Greci'a si Asi'a.

Schopenhauer dice: „Schimbarea succesiva a straturilor de aeru si a climei teritoriale schimba constitutiunea fisica a unui individu.“ Estu-modu Cicerone cunoscendu acést'a multu mai inainte de a se nasce Schopenhauer, elu a calatorit la Aten'a, unde petrecu 6 luni, ocupându-se cu studiulu istoriei si alu filosofiei. Aci se afla bine in societatea amicului seu T. Pomponiu Atticu. Càtu de ferebinte a fostu amicitia lui Cicerone cătra acesta, apare bine din epistolele, ce Cicerone i-i adresá lui.

Din Aten'a dupa 6 luni Cicerone plecă in Asi'a, unde cercetă scólele renomite ale filosofilor si retorilor de acolo. Aci se abatutu pre la insul'a Rodu, unde escela retoriculu Eschine. Aci declamându odata Cicerone in limb'a greca, marele filosofu si oratore Molo care era facia, se intórse uimitu si dise cătra Cicerone: „Pre tine Tuli te landu si te admiru, insa deplangu sórtea Greciei, că-ci eu vedu că glori'a oratoriei, ce singura ni-a mai remas nöue, se duce cu tine la Rom'a!“

Dupa-ce Cicerone a petrecutu doi ani prin Greci'a, Asi'a si Rodu, se intórse éra la Rom'a sanatosu si intaritul deplinu. Acum si oratori'a mergea din gur'a lui cá unu tunetu. In etate de 31 ani obtienu officiulu de quaestoru. Dela acestu officiu se aventă apoi mai tardiu la officiulu de Edilu, Pretore si in urma Consulu. Elu

¹⁾ „Oratio pro Sex. Roscio Amerino“ tienuta in d. 674 (80). Focul si poterea acestei oratiuni uimira pre Judi si Rosciu fu achitatu cá nevinovat.

obtinu că quaestoru provinci'a Sicili'a cu cetatea mai de frunte Lilibeu.¹⁾ Aci in Sicili'a Cicerone descoperi mormântul marelui geometru si mechanicu Archimedes, despre care nu sciau nimicu Siracusianii. Dupa legile romane pre atunci in vigore, deca unu questoru in 5 ani de dile 'si ducé oficiulu seu cu promptitudine, elu poté competi la officiulu de edilu. Asia si Cicerone fu alesu de Edilu. In timpulu acésta cátu fu edilu, a tñntu elu oratiunea cea mai fulminanta in contra lui Verres, proconsululu Siciliei. Chiamatu fiindu Cicerone de Sicilieni că advocatulu loru. Acésta oratiune, fiindu-că ascunde in sine cele mai frumose figuri retorice, o lasamu pentru alta-data, cându vomu se ne ocupamul de ea mai in detaliu.

Am ajunsu pâna la Verres; de aci cu ajutoriulu lui Ddieu, cum amu disu, vomu continuá mai tardiu, deca ne va concede si sörtea ce pôrta pre omu.

1884

S. P. Simonu.

Betleanu, in 17 Iuniu 1884.

Multu On. Dle Redactoru! Crediendu că voiu face unu micu servitiu archeologiloru nostri prin aducerea la tunoscintia a unei descoperirii ce s'a facutu aici. Ve rogu se dati locu in pretiuitulu diurnal ce redactati urmatoreloru linii.

In lun'a trecuta unu economu anume Loginu B o b u, sapandu petrii din ruinele unei cetati ce a fostu edificata odiniora aici — alu cărei nume e necunoscutu pâna in presente — a scosu o pétra care a fostu pusa de asupr'a usiei cu acésta inscriptiune:

A S B C G Y J X E X 189

pre care fidelu, adeca cu töte figurile si semnele ce le-amu aflatu pre respectiv'a pétra, am onore a vi-o trimite atragèndu prin acésta atentiunea archeologiloru, că se o supuna analisei.

S'a aflatu totu aici in anulu 1870 o alta pétra de marimea unui metru, cu inscriptiune latina, fiindu tatiu si anulu 1000, pre care ori cátu cercandu-o n'amu datu de ea, de óre-ce contele, a cărui proprietate e pamentulu de unde sa scosu, a demandatul se o duca in curtea sa. Ce a facutu cu ea n'amu pututu aflá. Ve promitul inse, că incercându-me inca odata că se afu despre resultatu, numai decâtul ve voi notificá. Era pâna atunci primiti M. On. Dle Red.

Stim'a si recunoscintia ce ve pastréza:

Pavelu Salvanu,
teologu.

Conspectu

despre stipendiatii si ajutoratii etc., ai Asociatiunei transilvane dela adunarea generala din Deesiu 1882 pâna la adunarea generala din Augustu 1884.

(Continuare din an. 1883 Nr. 1—2 din „Transilvania").

Anulu 1882.

I. Stipendii.

Vasile Sângiorzanu, studentu in sciintie, din Parv'a (Bistritia-Naseud), din fond. Assoc. in siedint'a din 11 Nov. 1882

(In Vien'a).

200 fl. — cr.

60 , — ,

80 , — ,

60 , — ,

133 , 33 ,

133 , 33 ,

133 , 33 ,

80 , — ,

80 , — ,

Sum'a stipendiilor 959 fl. 99 cr.

II. Ajutóre pentru sodali si invetiacei de meserii.

(Din fundatiunea Asociatiunei in siedint'a din 14 Nov. 1882).

Precupu Toma, pantofariu, din Fofeldea 25 fl. — cr.

25 " — ,

25 " — ,

25 " — ,

Scurtu Ioanu, tipografu, din Elôpatak (vedi la anulu 1883) 12 " 50 ,

12 " 50 ,

12 " 50 ,

12 " 50 ,

Baltesiu Samuila, pantofariu, din Ocn'a-Sibiiului 12 " 50 ,

12 " 50 ,

Dobranu Nicolae, cismariu, din Bendorfu 12 " 50 ,

12 " 50 ,

Atemie Teodoru, cismariu, din Siur'a-mare (Sibiu) 12 " 50 ,

12 " 50 ,

Russu Michailu, témplariu, din Sân-Michaiulu de josu 12 " 50 ,

12 " 50 ,

Amos Ladislau, faurariu, din Benic 12 " 50 ,

12 " 50 ,

Sum'a ajutórelor 175 fl. — cr.

Sum'a stipendiilor 959 fl. 99 cr.

La olalta in anulu 1882 1134 fl. 99 cr.

¹⁾ In Rom'a erau doi questori; afara de acestia erau altii 18; erau ad: quaestores urbani et provinciales et militares.

Anulu 1883.

I. Imprumuturi.

Ludovicu Mehesiu, medicinistu, din fundatiunea Asociatiunei in siedint'a din 2 Febr. imprumutu cu 6% pe lângă o obligatiune	
Emilianu Popovici, studentu technicu, din fund. Assoc. in siedint'a din 16 Martie 1883, imprumutu	200 fl.
Adam Szilágy, agricultoru, din fund. Assoc. in siedint'a din 16 Martie 1883, imprumutu	50 fl.
Sum'a imprumuturilor	50 fl.
	300 fl.

II. Stipendii.

George Gyurko, agricultoru, din fund. Assoc. in siedint'a din 2 Februarie 1883	
Ioanu Guguiianu, studentu in silvicultura, din Zernesci, din fund. Assoc. in siedint'a din 21 Decembre 1883	80 fl.
Mari'a Lapusteanu, pedag., din Banabieu (Turd'a-Ariesiu), din fund. Assoc. in siedint'a din 21 Decembre 1883	300 "
Filaretu Deisioreanu, pedag. din Merghindealu (Ternav'a-mare), din fund. Assoc. in siedint'a din 21 Decembre 1883	100 "
Constantinu Suciu, pedag. din Rebr'a-mare (Bistritia-Naseudu), din fund. Assoc. in siedint'a din 21 Dec. 1883	60 "
Severu Muresianu, pictoru, din Naseudu (Bistritia-Naseudu), din fund. Assoc. in siedint'a din 22 Decembre 1883	60 "
Iosifu Moianu, sculptoru, din Sambat'a-inf. (Fagarasiu), din fund. Assoc. in siedint'a din 22 Decembre 1883	100 "
Rosali'a Muresianu, industri'a, din Clusiu, din fund. Assoc. in siedint'a din 22 Dec. 1883	60 "
Sum'a stipendiilor	860 fl.

III. Ajutorie pentru sodali si invetiacei de meserii.

Tauneanu Gavriilu, papucariu, din Ruja (Ternav'a-mare), din fund. societatii "Transilvani'a" in siedint'a din 2 Februarie 1884	25 fl. — cr.
Costei Alecsandru, pantofariu, din Porcesci (Sibiu), din fund. societatii "Transilvani'a", in siedint'a din 2 Februarie 1883	25 fl. — cr.
Scurtu Ioanu, tipografu, din Elôpatak, din fund. societatii "Transilvani'a" in siedint'a din 2 Februarie 1883	25 " — "
(in urm'a conferirei acestui ajutoriu a renuntat la celu de 12 fl. 50 cr., de sub Nr. 14 din anulu 1882.)	

Deacu Vasilie, cismariu, din Springu (Alba-infer.), din fund. societatii "Transilvani'a" in siedint'a din 2 Februarie 1883	25 " — "
Bratu Ioanu, cojocariu, din Resinari, din fund. societatii "Transilvani'a" in siedint'a de 2 Februarie 1883	25 " — "
Viorelu Silviu, templariu, din Sibotu, din fund. societatii "Transilvani'a" in siedint'a din 2 Februarie 1883	25 " — "
Muresianu Vasilie, fauru, din Deesiu-Ocn'a, din fund. Assoc. in siedint'a din 2 Februarie 1883	12 " 50 "
(ajutoriul devinutu vacantu prin renun-tiarea lui I. Scurtu).	
Muresianu Vasilie, fauru, din Arcali'a (Dobâca), din fund. Assoc. in siedint'a din 22 Dec. 1883	25 " — "

Munteanu Ioanu, papucariu, din Verdu (lângă Agnit'a), din fund. Assoc. in siedint'a din 22 Decembre 1883	25 fl. — cr.
Parau Teodoru, cojocariu, din Mosn'a (scaunulu Mediasiu), din fund. Assoc. in siedint'a din 22 Decembre 1883	25 " — "
Vulcu Ioanu, mesariu, din Aciliu, din fund. Assoc. in siedint'a din 22 Dec. 1883	25 " — "
Rozoru Alecsandru, fauru, din Blasiu (Ternav'a), din fund. Assoc. in siedint'a din 31 Decembre 1883	12 " 50 "
Boeru Iosifu, rotariu, din Vadu (Fagarasiu) din fund. Assoc. in siedint'a din 31 Decembre 1883	12 " 50 "
Stoic'a Ioanu, cismariu, din Siur'a-mica (Sibiu), din fund. Assoc. in siedint'a din 31 Dec. 1883	12 " 50 "
Varvariu Ilie, papucariu, din Resinari (Sibiu), din fund. Assoc. in siedint'a din 31 Dec. 1883	12 " 50 "
Moldovanu Aurelu, rotariu, din Ocn'a (Alba-infer.), din fund. Assoc. in siedint'a din 31 Decembre 1883	12 " 50 "
Cismasiu Andrei, croitoriu, din Hatieg (Hunedoara), din fund. Assoc. in siedint'a din 31 Decembre 1883	12 " 50 "
Anghelu Inocentiu, cismariu, din Bradu (Hunedoara), din fund. Assoc. in siedint'a din 31 Decembre 1883	12 " 50 "
Mateiu Vasilie, fauru, din Fenesiu (Turd'a-Ariesiu), din fund. Assoc. in siedint'a din 31 Decembre 1883	12 " 50 "
Sum'a ajutoriilor	362 fl. 50 cr.

IV. Ajutorie pentru scoli.

(Din fundatiunea Asociatiunei in siedint'a din 31 Dec. 1883).

Scólei confesionale romane din Lapsiulu ung.	100 fl. — cr.
" " " Betleanu	100 " — "
" " " Siomcut'a	100 " — "
" " " Câmpeni	100 " — "
Sum'a ajutoriilor pentru scoli	400 fl. — cr.
Sum'a ajutoriilor pentru sodali si invetiacei	362 fl. 50 cr.
Sum'a stipendiilor	860 fl. — cr.
Sum'a imprumuturilor	300 fl. — cr.

La olalta in anulu 1883 1922 fl. 50 cr.

PARTEA OFICIALA.

Procesu verbale.

ală comitetului asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu luatu in siedint'a dela 27 Iunie n. 1884.

Presiedinte: Iacobu Bolog'a, vice-presiedinte. Membrii presenti: P. Dunc'a, D. baronu Ursu, Dr. Il. Puscariu, I. Popescu, I. A. Russu, I. Macelariu, B. P. Harsianu, G. Baritiu, C. Stezariu, P. Cosm'a, V. Romanu, E. Brote, cassariu. Secretariu: Dr. D. P. Barcianu.

66. Directiunea bancei generale de asiguratiune mutuală "Transilvani'a" incunoscintiéza, că obligatiunea fondului de in-

temiere Nr. 613 donata associatiunei din partea dlui Ioanu Macelariu din Mercurea, s'a sortit la adunarea ordinaria de dto 6 Aprilie, avându a se resplati valórea ei nominala de 100 fl. la 1-a Augustu a. c. (Nr. esib. 125/1884).

— Spre sciintia, avându casariulu a ridicá dela banc'a „Transilvani'a" valórea obligatiunei sortite.

67. Directiunea despartimentului VIII. (Alb'a-Juli'a) prezinta procesulu verbale alu siedintiei subcomitetului de dto. 11 Maiu a. c. din care se vede:

a) că s'au facutu dispositiune pentru intemeierea de agenție comunali in 41 comune;

b) că la scrisórea oficioasa a pretorului cercului Ighiu Köblös Miklós dto 15 Noemvre Nru 8811/1883 in caus'a presentarei statutelor despre adunarile generale ale despartimentelor si despre organisarea acestora, s'a respunsu din partea directorului despartimentului cu dtulu $\frac{23}{1}$, 1884;

c) că s'a dispusu tñerea adunarei generale la 6 Iulie st. n. in comun'a Sànt-Imbru.

Er directiunea in comitiv'a sa cere trimiterea a 40 exemplarrie din statute si regulamentu. (Nr. esib. 129/1884).

— Statutele si regulamentulu fiindu espedate de birou, cuprinsulu procesului verbalu alu despartiemèntului VIII. de dto 11 Maiu, servesce spre sciintia cu observarea, că in urm'a unei intrebari oficiose a oficiului comitatensu alu Albei inferioare de dto 6 Fauru Nr. 1177/1884 despre organisarea despartimentelor asociatiunei, comitetulu prin adres'a sa de dto 20 Martiu a. c. a datu numitului oficiu deslusirile trebuintiose despre organisarea despartimentelor intemeiate in intielesulu statutelor si despre scopulu loru precisatu in §§ 5 si 6 alu regularei mijlocelor pentru ajungerea scopurilor asociatiunei.

68. Dlu Teodoru Ceontea profesoru la institutulu preparamialu in Aradu, in urm'a provocarei comitetului de a se achitá de o vechie datorie, ce are la asociatiune, se róga a i-se ertá acea datorie, titlu: ajutoriu la edarea unoru opuri literarie-scientifice, promitiendu a tramite cát 30 exemplarrie din cele doué opuri ce intentionéza a tipari, ér' daca acésta rugare nu i-se va implini, declara a nu poté satisface datorin- tie sale inainte de 1. Martie 1885. (Nr. esib. 130/1884)

— Comitetulu nefiindu autorisatu a acordá ajutórie pentru tiparirea de cărti si nepotendu primi nici cărti pentru traficu, cu scopulu de a se escontentá pentru sum'a datorita de autorulu loru, nu poté implini cererea in directiunile amintite. Este inse aplecatu a concede, că pretensiunea ce o are asociatiunea la T. Ceontea, se se achitez in rate lunarie cát 5 fl. v. a. cu incepere dela 1. Augustu a. c. Daca acestu arangiamentu nu se va primi de detorasiu, comitetulu se va vedea in neplacut'a positiune a cautá se incaseze sum'a datorita prin intrevirea factorilor competenti.

69. Ioanu Gugianu, asultatoriu la academi'a de silvicultura din Schemnitz, aretându că, de-óre-ce cu ocasiunea presentarei cuitantiei pentru rat'a IV-a a stipendiului (Aprilie—Iunie) nu poté presenta si atestatulu de pe semestrul de vara, din causa că esamenele incepu numai in 7 Iulie si se voru continuá pâna catra finea lunei, — se róga a i-se eli-

berá rat'a a IV-a a stipendiului si fara presentarea atestatului la finea cuartalului. (Nr. esib. 133/1884.)

Avându in vedere, că rat'a a III-a a stipendiului i-s'a eliberatu numai in modu esceptional, in sied. dela 24 Martie Nr. prot. 44. si că rat'a a IV-a s'a decisu a i-se eliberá numai in presupunerea, că la timpulu seu va presentá atestatele in regula, — comitetulu decide a se améná platirea ratei a IV-a a stipendiului pâna la presentarea atestatului de pe semestrulu de vara, conformu decisului dela 21 Decembre Nr. 496/1883.

70. Tipografi'a archidiecesana din locu, prezinta unu contu de 250 fl. 82 cr. pentru tiparirea „Transilvaniei" in 600 exemplarlie in semestrulu I-u 1884. (Nr. esib. 1884).

— Sum'a de 250 fl. 82 cr. se aviséza la cassa spre platire din positiunea votata in bugetu pentru tiparirea foiei asociatiunei.

71. Victoru Stanu, studentu de a V-a cl. gimnasiala, stipendistu alu asociatiunei, prezinta atestatulu scolaru de pe semestrulu alu 2-lea an. scol. 1883/4 cu progresu bunu.

— Spre sciintia.

72. Societatea geografica romana din Bucuresci multimesce pentru publicatiunile asociatiunei trimise biblioteciei sale. (Nr. esib. 168/1884.)

— Spre sciintia.

73. Dl. I. Munteanu din Mardesiu in Transilvani'a, asistentu de farmacia in Bucuresci, cere unu stipendiu pentru continuarea studiilor farmaceutice la universitatea din Vien'a (Nr. 162/1884.)

Nefindu de presentu vacante stipendii pentru scopulu indicatu de suplicantu, cererea se transpune comisiunei ce se va esmitre pentru compunerea proiectului de budgetu alu asociatiunei pro 1885.

74. Secretariulu alu II-lea avându in vedere apropiarea terminului pentru tñerea adunarei generale, in privint'a carei'a adunarea din Brasiovu in sied. III. de dto 31 Augustu 1883 sub p. 49 a decisu sè se intrunésca in Orastie la unu terminu ficsatu de comitetu in cointelegera cu romanii din acestu orasius; mai departe avându in vedere, că trebuesc in noite cererile facute in alti ani pentru biletde de caletorie cu pretiu redusu pe drumurile ferate transilvane, pentru cei ce voru se cerceteze adunarea generala, propune si

— Comitetulu decide :

1) sè se céra informatiunile trebuincióse dela romanii din Orastie asupr'a terminului la care mai cu inlesnire s'an' poté intruni adunarea generala a asociatiunei ; 2) sè se faca cererile pentru biletde de caletorie cu pretiu scadiutu pe drumurile ferate ; 3) se aviséza cassa la platirea sumei de 20 fl. v. a. din sum'a votata in bugetu pentru spese estraordinarie, cu scopu de a se plati directiunilor drumurilor ferate, pretiulu blanchetelor pentru acordare de biletde de caletorie cu pretiu scadiutu.

75. Membru V. Romanu, raportoru alu comisiunei esmisse in caus'a pregatirei lucrarilor pentru inceperea zidirei edificiului de scóla de fetitie, prezenta raportulu acestorj comisiuni (Nr. esib. 175/1884)

Pe bas'a acestui raportu: avèndu in vedere conclusulu adunarei generale din Brasovu, cuprinsu in protocolulu siedintei III-a de dñ 31 Augustu 1883 p. 46 in caus'a ridicarei edificiului pentru o scóla superióra de fetitie, cu internat;

avèndu in vedere că, — in urm'a respunsului directiunei finanziarie din locu de dñ 18 Aprilie a. c. Nr. 1339, prin care la cererea comitetului pentru departarea zidului si a ridicarei de pamèntu din fundulu locului, pe care este a se zidi edificiulu scólei, se comunica decisiunea Inaltelor ministerii de justitie si finantie, prin care, din motivulu pertractarilor ce urmèza cu orasiliu Sibiuu pentru schimbulu parcului ora-sienescu cu altu locu, se refusa implinirea cererei comitetului; nu se pote prevede cătu timpu voru mai continua acele per-tractari si ce resultatu voru avé;

avèndu in vedere, că facèndu pendenta cestiunea edifica-rei de cestiunea departarei acelui zidu si a ridicaturei de pa-mèntu, ar' insemná a resigná inca pe multi ani la folosele unei institutiuni de cea mai urgenta trebuintia si totu-data a se abate dela conclusulu adunarei generale;

avèndu in vedere, că departarea zidului si a ridicaturei de pamèntu din dosulu locului unde are a se zidi scóla, nici nu este condițiune indispensabila pentru esecutarea zidirei, că-ci chiar' căndu dealulu s'ar' delaturá, totusi tinèndu séma de lim'a de zidire, edificiulu ar' trebuí datu mai multi metri in-apoi spre curte;

in fine avèndu in vedere, că pe loculu intre zidulu ora-siului si intre canalulu de apa ce curge prin curtea casei associatiunei, avèndu unu arealu de 820 m. □ cu cheltuélă de 30,000—40,000 fl. se pote redicá unu edificiu cu frontu de 42 metri, in departare potrivita atatu dela zidulu ora-siului, cătu si dela canalulu amintitu, cu subteranu cuprin-diéndu incaperile economice, cu parteru cuprindiéndu dormi-tórele si apartinentiele loru, cu etagiu cuprindiéndu salele de invetiamèntu si alte incaperi, cu totulu 36 incaperi pentru 40 eleve interne si 100 esterne, conformu schitiei de planu pre-sentate de unulu din cei mai buni architecti din Sibiuu; — comisiunea propune urmatoriulu proiectu de conclusu:

1) in sensulu conclusului Nr. 46 din 31 Augustu 1883 alu adunarei generale a associatiunei tñnute la Brasovu, se se incépa indata construirea unui edificiu de scóla de fetitie, cu internat pe terenulu casei associatiunei din Sibiuu, strad'a Morii Nr. 8;

Spre acelu scopu:

2) se adópta planulu de construire compusu de archi-tectulu J. Eder din Sibiuu si propusu de cătra comisiunea esmisa in acestu obiectu prin raportulu seu presentu.

3) pe bas'a planului amintitu in punctulu precedentu, comisiunea pentru zidirea edificiului scólei de fete se insarcinéza a efectuif compunerea definitiva si detailata a planului de constructiune impreuna cu preliminarilu cheltueleloru de zidire si alu condițiiloru pentru darea in intreprindere a zi-direi si se autoriséza, că in urm'a unei licitatiuni publice se incheie contractu cu unu intreprindetoriu, care se zidésca edi-ficiulu, substernendu mai antàiu acelu contractu comitetului associatiunei pentru incuvintiare.

Membrulu comitetului B. P. Harsianu, cu abatere dela propunerea comisiunei propune: Edificiulu associatiunei cum-

paratu de curèndu cu 27.000 fl. sè se adapteze pentru scóla de fetitie si se nu se faca edificiu nou.

— Comitetulu apreciandu motivele comisiunei, adópta in generalu proiectulu de conclusu alu ei si decide:

1. In sensulu conclusului de sub Nr. prot. 46 alu sie-dintie de dñ 31 Augustu 1883 a adunarei generale a asso-ciatunei transilvane, tñnute la Brasovu, se incepe construirea unui edificiu de scóla de fetitie, cu internat, pe terenulu casei associatiunei din Sibiuu, strad'a Morii Nr. 8.

2. Se adópta schiti'a de planu compusa pentru acestu edificiu de architectulu J. Eder din Sibiuu, si alaturata la raportulu comisiunei.

3. Luandu de basa schiti'a amintita in p. precedentu, comisiunea pentru zidirea edificiului scólei de fete e insarcinata se ingrijésca de compunerea definitiva si detailata a planu-lui de constructiune, impreuna cu preliminarilu de spese, cari cu proiectulu de condițiuni pentru darea in intreprindere a zidirei prin licitatii publica, se fie, inainte de punerea in lucrare, supusa aprobariei comitetului.

4. Pentru esecutarea in intregulu seu a conclusului amintit alu adunarei generale, se esmite o comisiune noua, compusa din membrii D. baronu Ursu, I. V. Russu, Ioanu Popescu, Dr. Il. Puscariu si Dr. D. P. Barcianu, cu scopu de a presentá unu raportu detailatu asupr'a instituirei si orga-nisarei interne a scólei amintite.

Sibiuu d. u. s.

Iacobu Bolog'a m. p., Dr. D. P. Barcianu m. p., vice-presiedinte. secretariu alu II-lea.

Autenticarea acestui procesu verbale se concrede-dloru: Dr. Puscariu, Rusu si Romanu.

S'a ceditu si verificatu.

Sibiuu in 5 Iuliu n. 1884

Dr. Puscariu m. p. V. Romanu m. p. Ioanu Rusu m. p.

Nr. 196. 1884.

Procesu verbale

alu comitetului associatiunei transilvane pentru literatur'a ro-mana si cultur'a poporului romanu, luatu in siedint'a dela 5 Iulie n. 1884.

Presiedinte: Iacob Bolog'a, vice-presiedinte. Mem-brii presenti: E. Macelariu, I. V. Russu, V. Roman, I. Popescu, P. Cosm'a, B. P. Harsianu, G. Baritiu. E. Brote cassariu, Dr. I. Crisanu bibliotecariu.

Secretariu: G. Baritiu.

76. In abseni'a secretariului alu II-lea raportédia se-cretariulu I-u asupr'a petitiuniloru intrate la concursulu es-crisu din siedint'a dela 18 Maiu a. c. pentru 10 stipendii à 25 fl. v. a. pe anu, pentru invetiacei de meserii. Petitiunile 39 la numera, dintre cari 2 intàrdiate, fiindu esaminate, si avèndu in vedere atestatele presentate, starea familiara a su-plicantiloru, dovedita prin acte, si impregiurarile locului unde se afia patentii.

— Comitetulu confere cele 10 stipendii urmatorilor tineri:

1. Aronu Isidoru, din Spatacu, comitatulu Albei de Josu, invetiacelu de fauru in Sibiu.

2. Dobranu Ioanu, in Bendorfu, comitatulu Târnavei mari, invetiacelu cismariu in Sibiu.

3. Stoică George, din Panade, comitatulu Târnava mică, invetiacelu de templariu in Sibiu.

4. Sabo Petru, Câmpeni, comitatulu Muresiu-Turd'a, invetiacelu de fauru in Sohodolu.

5. Forrasiu Mihailu, din Rapoltu, comitatulu Huniadórei, invetiacelu de masariu in Orastie.

6. Filipu Zacharie, din Orastie, comitatulu Huniadórei, invetiacelu de papucariu in Orastie.

7. Dragosiu Teodoru, din Siomcut'a, comitatulu Solnoc-Dobâca, invetiacelu fauru in Deesiu.

8. Nicsia Samsonu, din Chiscadaga, comitatulu Huniadórei, invetiacelu papucariu in Dev'a.

9. Golcea Avramu, din Brad, comitatulu Huniadórei, invetiacelu fauru in Bradu.

10. Visia Tom'a, din Fagarasiu, comitatulu Fagarasiu, invetiacelu fauru in Fagarasiu.

Aceste stipendii se lasa in folosirea elevilor pâna când voru nisi sodali, daca voru dovedi progresu indestulitoriu si purtare morală buna.

77. Membrulu Eugen Brote cassariulu associatiunei prezinta la pertractare proiectul de procedura la incassarea tacselor dela membrei associatiunei. Proiectul e urmatorulu:

Normativu

pentru incassarea taxelor anuale dela membrei Associatiunei pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu.

§. 1.

Pentru că cineva se poate deveni membru ordinariu alu associatiunei, are se se insinue sau la adunarea generala, sau la comitetulu centralu; sau la directiunea despartiemèntului sau la colectorii associatiunei.

§. 2.

Insinuatulu subscrise o declaratiune despre intrarea sa că membru la associatiune si depune cu acést'a ocasiune o taxsa de inscriere de 1 fl. (pentru diploma).

§. 3.

Tacs'a de 5 fl. se solvesce anticipative deodata sau in patru rate egale si anume la 1 Ianuarie, 1 Aprilie, 1 Iulie si 1 Octombrie a fia-carui anu cu cete 1 fl. 25 cr.

§. 4.

Solvirea tacsei se indeplinesce la locurile de insinuare numite in §. 1.

§. 5.

Evidența membrilor si a solvirei tacselor se pôrta atât la despartiemènte resp. la colectanti, cătă si la cass'a centrala.

§. 6.

Pe bas'a registreloru sale de membrii (purtate dupa despartieminte), cassariulu Associatiunei trimite la fia-care cuartalul

despartiemèntului respectiv sau colectorului cuitantile spre incassare ; comitetulu despartiemèntului resp. colectorulu ingrijesc pre lângă inmanuarea cuitantiei pentru incassarea taxelor. Sum'a incassata se administrează prin blanchete anume la cass'a centrala. Din acésta suma nu se potu face detrageri din partea colectantilor si comitetelor despartiemènte sub nici unu titlu. La cass'a centrala sumele incuse se petrecu in jurnalul in modu sumariu, dupa liste, ér in registrul membrilor in specialu cu provocare la numerulu listei.

§. 7.

Membrulu care remâne in restantia cu solvirea ratei, se provoca in scrisu la solvire, ér déca nu solvesce ratele pâna la sfîrsitulu anului, se considera de repasit. Repasirea se anuntia comitetului centralu respective adunarei generale.

§. 8.

Foi'a Associatiunei se trimite gratuitu numai aceloru membrei, cari cu 1 Ianuarie a fia-carui anu suntu indusi in registrul membrilor.

§. 9.

Tacs'a se computa pe anulu solariu dupa calendariulu nou si nu se pôte divide decât in patru rate egale, incepându cu 1 Ianuarie.

Mesuri transitorie.

De-órece pâna acum tacs'a se compută pentru periodulu dela o adunare generala pâna la alt'a, se va incassă pe anulu solariu 1884 dela membrei cari au solvitu tacs'a pe anulu 188 $\frac{1}{4}$ o rata cu 1 fl. 25 cr.

— Decisiunea definitiva cu privire la acestu normativu se amâna pe un'a din siedintiele urmatore.

Sibiu in 5 Iulie 1884.

Iacobu Bolog'a m. p.
v.-presedinte.

G. Baritiu m. p.
secretariu.

Verifieri D. D. Macelariu, Cosm'a, Romanu.

S'a cititu si verificatu. Sibiu 22 Iulie 1884.

P. Cosm'a m. p. Romanu m. p. E. Macelariu m. p.

Convocare.

In conformitate cu §§. 14 si 21 din statutele associatiunei transilvane si in conformitate cu conclusulu adunarei generale dela Brasovu din 1883 de dñ 31 Augustu sied. III. p. prot. 49, adunarea generala pentru anulul curentu se convoca prin acésta in orasiulu *Orastie* pe diu'a de 17 Augustu st. n. a. c. si dñlele urmatore.

Aducându acést'a la cunoșcinta publica, invitul pre toti membrii associatiunei a luă parte in numaru cătă mai mare la siedintiele acestei adunari.

Presidiulu associatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu.

Sibiu in 11 Iulie st. n. 1884.

Iacobu Bolog'a.
v.-presedinte.

Insciintiare.

P. T. Domnii membrii ai Associatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu, cari au imprumutatu cărti din bibliotec'a acestei Associatiunei, suntu rogati a le inapoia celu multu pâna Mercuri in 30 Iulie a. c. st. n.

Predarea se poate face in cancelari'a Associatiunei (strad'a morei Nr. 8) in dîlele de Sâmbata si Mercuri a. m. dela 11—12 ore.

Totodata îmi permitu a avisa pe P. T. Domnii membrii ai Associatiunei, că fiindu acuma lucrările cu aranjarea biblioteciei finalizate incepându cu 1. Septembrie a. c. se voru poté scôte regulatul cărti din biblioteca spre folosire, pe lângă reversulu obicinuitu de ocamdata odata pe septembără, anume Mercurea dela 4—5 ore d. a.

Sibiu in 23 Iulie 1884.

Dr. Ioanu Crisianu,
bibliotecariu associatiunei.

Nr. 12 (XII) — 1884.

Insciintiare.

Se aduce la cunoșcinta publică, cum-că adunarea generală a despartimentului XII alu „Associatiunei transilvane“ se va tînē in Lăpușiu Ungurescu la 10 Augustu st. n. a. c. la 3 ore d. m., in scól'a romana de acolo, la care a lua parte se invita cu stima toti membrii Associatiunei si alti iubitori de literatur'a si cultur'a poporului nostru.

Din siedinti'a sub-comitetului a despartimentului XII-lea alu Associatiunei transilvane, tînuta in Desiu la 7 Iuliu 1884.

Aug. Munteanu,
director.

Petru Muresianu,
secretariu.

Spre sciintia

pentru acei domni literati, carii voiescu se tîna disertatiune la adunarea generală a Associatiunei transilvane etc.

In spiritulu statutelor Associatiunei si conformu praxeii introduse dela inceputulu activitatiei acestui institutu national, adeca de ani 23, suntu rogati toti acei domni literati, cari sunt inspirati de dorint'a nobila de a imparti invetiaturi folositorie, in adunari generali, că operatele la care voru se dea citire in siedintia publica, se nu-si pregete a le transmite cu cătev'a dile mai inainte la presidiu in Sibiu, strad'a Cisnadieei (Heltauer-gasse Nr. 7).

Acésta mersu îsi are ratiuuea sa in §. 3 alu statutelor care suna:

„In adunarile acestei Associatiuni suntu oprite orice desbateri asupr'a obiectelor religiose si politice, in cătu acestea privescu la presentu.“

Din tóte regulele coprinse in statutele nóstre acésta este un'a din cele mai intielepte si mai necessarie. Adeverat'a sciintia si literatura nu are trebuintia nici de dispute theologice neintielese de nimeni si nici de alergari prin labirintulu politicei militante din timpulu prezentu. Cu totulu alte scopuri sublime au adunarile si publicatiunile nóstre. Vastu si nemarginitu este campulu sciintielor si alu artelor in tóte ramurele loru, care astépta că se le cultivamu si noi in limb'a nôstra cu zelul si diligintia neasemenatu mai mare decâtua s'a intemplatu acést'a pâna acum'a.

Suntu mai multi ani de cându se striga mereu din unele părți: „*Se scriemu pentru poporu.*“ Prea bine; numai cătu scrierile compuse de-a dreptulu pentru poporu suntu totu asia de rari că si corbii cei albi.



Anuntiu de abonamentu.

Cu 1 Ianuariu 1884 sa inceputu cursulu alu XV-lea alu foiei

„TRANSILVANI'A“
pe anul 1884.

DDnii membrii ordinari ai Associatiunei transilvane sunt rogati, că conformu decisiunii luate in adunarea generală dela Turd'a in 1880, repetita in cea dela Sibiu a. tr. se binevoiesca a numerá de timpuriu tax'a de 5 fl. pe anulu 1884 déca voiescu se aiba acestu organu alu Associatiunei gratis si franco. De altumentrea on. comitetu a reflectat la acésta impregiurare pe directiunile despartimentelor in semestrulu alu doilea din a. 1883.

Pentru nemembrii pretiulu este 2 fl. v. a. pe anulu intregu. Afara din monarchia 6 franci. Pe creditu nu se dă; nici se primesce abonamentu pe semestru, ci numai pe anulu intregu.

Nr singuratici din anii trecuti nu se dau, căci tóte exemplariele remase neabonate s'a legatu in brosuri si ele formédia proprietatea Associatiunei. Din aceste se vendu cu căte 2 fl. 1 exemplariu.

Din anii 1868 si din 1881 nu se mai afia nici unu exemplariu.

Banii de prenumeratiune se trimitu cu mandatu postali de a dreptulu la Comitetulu **Associatiunei transilvane in Sibiu.**

Pe lângă alte scrieri destinate pentru publicare se primescu ori-ce anuntiuri bibliografice, cumu si recensiuni sau dari de sama, inca si critice scrise in spiritu obiectivu asupr'a productelor literarie, scientificce, artistice.

Redactiunea.